

Romanian Packaging Awards 2018

Premiile industriei de ambalaje din România

REGULAMENT OFICIAL

I. PREAMBUL

Romanian Packaging Awards 2018 - Premiile industriei de ambalaje din România este o competiție anuală care recompensează excelența și inovația în designul și producția de ambalaje. Competiția este organizată și promovată cu sprijinul asociațiilor patronale și profesionale din domeniul producției de ambalaje, a marilor lanțuri de retail și fabricațiilor de bunuri de larg consum, centrelor de design din învățământul superior, furnizorilor de echipamente și materiale, și al altor parteneri din lanțul de aprovizionare.

Competiția are următoarele **obiective principale**:

- Creșterea competitivității produselor fabricate în România prin investiția în design, în contextul unei piețe dominate de produse fabricate în afara țării;
- Promovarea designului de ambalaje performant, ca instrument cu rol determinant în inovarea și optimizarea tuturor etapelor lanțului de aprovizionare ale bunurilor de larg consum — fabricație, logistică, expunere la raft și stimularea vânzării, la utilizarea de către consumatorul final, refolosire și reciclare;
- Recunoașterea excelenței și inovației dovedită de designerii și fabricanții de ambalaje din România;
- Motivarea tinerilor designeri pentru dezvoltarea unei cariere în domeniul designului de ambalaje;
- Recunoașterea designului de ambalaje sustenabil, cu rol determinat în protecția mediului.

II. ORGANIZATORUL CONCURSULUI

"Romanian Packaging Awards 2018 - Premiile industriei de ambalaje din România" (numit în continuare "Concurs") este organizat de Euroexpo Fairs S.R.L., persoană juridică română, cu sediul social în România, B-dul Expoziției nr. 7, Sector 1, București înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul București sub nr. J40/8828/2014, CIF: RO33423058, reprezentată legal de Camelia Buda, având funcția de Director General, numită în continuare "Organizator".

III. CONCURENȚII

Este considerat participant în competiția **"Romanian Packaging Awards 2018"** orice designer independent, birou de creație /agenție de publicitate, fabricant de bunuri de larg consum sau proprietar de mărci, rețea comercială sau producător de ambalaje/etichete care își desfășoară activitatea pe teritoriul României și înscrie un ambalaj/etichetă în concurs, pentru care își asumă rolul de creator (grafic sau structural), de producător sau de proprietar al mărcii. Lucrările înscrise în concurs trebuie să fie concepute și fabricate în România.

IV. REGULAMENT DE PARTICIPARE

4.1. REGULI GENERALE:

Perioada de înscriere a lucrărilor este 23 februarie – 27 aprilie 2018.

Toate lucrările înscrise trebuie să fie concepute și fabricate în România, în perioada 2016 - 2018.

O lucrare poate fi înscrisă în competiție de autorul designului grafic/structural (designer/agenție), de producătorul ambalajului sau de proprietarul mărcii. Sunt acceptate și lucrările înscrise de un print-buyer, cu condiția ca înscrierea să menționeze autorii designerului grafic sau structural și fabricantul ambalajului. În cazul în care o lucrare înscrisă de un

print-buyer nu îndeplinește condițiile de înscriere, aceasta va fi descalificată. Concurentul care își asumă rolul înscrierii unei lucrări este responsabil pentru obținerea permisiunii proprietarului mărcii;

Toate lucrările înscrise trebuie să fie fabricate pentru produse comerciale reale, existente pe piață.

Nu vor fi acceptate lucrările realizate de designeri/agenții sau fabricanții de ambalaje în scopul autopromovării.

Costurile de expediere a lucrărilor către organizator sunt suportate de către concurenți. Lucrările înscrise pot fi returnate, la cererea expresă a concurenților, costurile de expediere urmând fi suportate de către concurent.

Pe lucrările înscrise nu trebuie apară numele designerului/agenției de creație, fabricantului sau proprietarului mărcii. În caz contrar, înscrisul va fi acoperit de organizator pentru a nu fi cunoscut de juriu.

Fiecare ambalaj înscris trebuie expedit în cel puțin trei exemplare (vezi detalii în descrierea categoriilor).

4.2. PREÎNSCRIEREA ÎN CONCURS

Înscrierea în competiția Romanian Packaging Awards 2016 se face pe site-ul www.pack-expo.ro, completând formularul online cu datele de contact ale concurentului și categoria în care înscrie lucrarea:

- Ambalajul din carton compact al anului
- Ambalajul din carton ondulat (pentru retail) al anului
- Ambalajul flexibil al anului
- Ambalajul rigid din mase plastice al anului
- Eticheta anului

4.3. TAXA DE PARTICIPARE

Pentru fiecare lucrare înscrisă, concurenții vor plăti o taxă de participare de 100 Euro (inclusiv TVA).

Expozanții târgului Pack Expo beneficiază de participare gratuită.

Membrii asociațiilor partenere beneficiază de o reducere de 50% din valoarea taxei de înscriere.

Concurenții care înscriu mai mult de o lucrare, beneficiază de o reducere de 25% pentru fiecare înscriere suplimentară.

Taxa de participare se va achita în momentul înscrierii lucrării, transmitând organizatorului dovada plății, prin e-mail, la adresa manuela.popescu@euroexpo.ro, odată cu transmiterea documentelor despre lucrării.

Plata taxei de participare se face prin transfer bancar, în contul firmei Euroexpo Fairs S.R.L., persoană juridică română, cu sediul social în România, Bd. Expozitei Nr. 7, Sector 1, București, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul București sub nr. J40/8828/2014, CIF: RO33423058, reprezentată legal de Camelia Buda, având funcția de director general, IBAN: RO 32 INGB 0000 9999 0514 9968 (Cont RON), deschis la ING BANK - Sucursala Alba Iulia. Plata se va face în lei, la cursul de schimb valabil în ziua plății.

În cazul în care un concurent înscris decide să se retragă din concurs, taxa de participare va putea fi returnată doar dacă solicitarea are loc până la data limită de înscriere, 27 aprilie 2018.

4.4. ÎNSCRIEREA ÎN CONCURS ȘI EXPEDIEREA LUCRĂRILOR

4.4.1. După înscrierea online, participanții vor primi, prin e-mail, un mesaj de confirmare a înscrierii, alături de Regulamentul Concursului și Formularul de înscriere la "Romanian Packaging Awards 2018 - Premiile industriei de ambalaje din România". Formularul de înscriere se completează pentru fiecare lucrare în parte și se expediază către Euroexpo Fairs împreună cu ambalajul înscris. **Formularul de înscriere** conține:

- a. Denumirea oficială a lucrării înscrise;
- b. Numele concurentului care înscrie lucrarea (designer sau companie)*;
- c. Proprietarul mărcii;
- d. Autorul designului grafic (designer și/sau companie)*;
- e. Autorul designului structural (designer și/sau companie)*;

- f. Numele fabricantului ambalajului*;
- g. Descrierea ambalajului înscris. Concurenții vor furniza un rezumat de maxim 400 de cuvinte, care să includă brieful ambalajului, detalii despre modul în care ambalajul îndeplinește cerințele briefului, detaliile care demonstrează că ambalajul demonstrează excelență și inovație din punctul de vedere al creației și producției, precum și modul în care ambalajul oferă valoare adăugată brand-ului.

4.4.2. După înscrierea și plata taxei de participare, lucrările vor fi predate, împreună cu Formularul de Înscriere completat, direct sau prin poștă, la adresa: B-dul. Expoziției nr. 7, Sector 1, Cod 12101, București, „PENTRU ROMANIAN PACKAGING AWARDS 2018”. Termenul limită de predare este 27 aprilie 2018, ora 24:00.

4.4.3. Pentru o secțiune de concurs, un concurent poate înscrie un număr nelimitat de lucrări. Fiecare lucrare va fi însoțită de cel puțin trei mostre (două ambalaje plate – pentru categoriile aferente –, și un ambalaj asamblat, eventual unul care să includă produsul ambalat). În cazul categoriei "Eticheta Anului", trebuie furnizate mostre ale lucrării neaplicate pe produs și un produs etichetat, dacă acest lucru este posibil. Fiecare ambalaj înscris trebuie însoțit de Formularul de înscriere aferent categoriei la care participă.

4.4.4. În cazul în care un produs beneficiază de mai multe tipuri de ambalaje (etichetă, cutie etc), al cărui autor este același, concurentul poate înscrie fiecare tip de ambalaj în mai multe categorii ale concursului, acestea urmând să fie jurizate separat. În acest caz, juriul poate premia fiecare tip de ambalaj atașat produsului sau poate recompensa întreg ansamblul cu premiul "Ambalajul Inovativ al Anului".

4.4.5. Concurenții vor fi acceptați în competiție în ordinea înscrierii.

4.4.6. Lucrărilor expediate către Organizator trebuie să fie ambalate corespunzător, astfel încât ambalajele să nu fie deteriorate în timpul transportului. În cazul în care o echipa de organizare va constata, la primirea lucrării, că aceasta a fost substanțial degradată în timpul transportului, îngreunând evaluarea ei corectă de către juriu, concurentul va fi notificat la despachetarea lucrării, telefonic sau prin email.

4.4.7. Euroexpo Fairs își păstrează dreptul de a utiliza toate lucrările înscrise pentru promovarea competiției și a târgului Pack Expo.

* Notă: produsul poate fi înscris doar dacă a fost creat, proiectat și produs în România. Concurenții care înscriu lucrarea vor furniza detalii despre furnizorii care au creat și produs ambalajul (numele și datele de contact ale designerului/agenției de creație și producătorului).

V. CATEGORIILE CONCURSULUI

A. AMBALAJUL DE CARTON COMPACT AL ANULUI

Această categorie premiază inovația și excelența în designul și producția ambalajelor fabricate preponderent din carton compact (cartoane dense de tip duplex, triplex sau cartoane grafice, mucava etc.). Sunt acceptate accesoriile (capacele, ferestrele din plastic, sisteme de agățare etc.) fabricate și din alte materiale.

Concurenții vor trimite cel puțin două ambalaje plate și unul format (mai ales dacă cutia necesită operații de asamblare care implică lipiri etc.). În cazul în care poate fi furnizat și un produs ambalat, acest lucru va constitui un plus în evaluarea juriului. De asemenea, lucrările pot fi însoțite și de un număr de maxim două fotografii (format A4) care să includă produsul ambalat.

Formularul de înscriere al lucrării va include un rezumat de maxim 400 de cuvinte, în care vor fi descrise cerințele briefului de creație și producție, detalii despre modul în care ambalajul îndeplinește cerințele briefului, argumentele care demonstrează aportul designului și/sau producției tipografice la atingerea obiectivelor urmărite de client pe întregul lanț de aprovizionare. De asemenea, vor fi menționate procedeele de imprimare și finisare utilizate.

Ambalajele înscrise în concurs trebuie să fi fost concepute, proiectate, fabricate și asamblate în România. Lucrările pot fi înscrise de către designerul/agenția care a asigurat creația grafică/structurală a ambalajului, fabricantul de ambalaje sau proprietarul mărcii, care își desfășoară activitatea pe teritoriul României.

B. AMBALAJUL DIN CARTON ONDULAT (PENTRU RETAIL) AL ANULUI

Această categorie premiază inovația și excelența ambalajelor din carton ondulat, destinate ambalării bunurilor de larg consum vândute prin rețelele comerciale cu amănântul (en détail) sau cu ridicata (engros). În această secțiune pot fi

Înscrise ambalaje fabricate preponderent din carton ondulat, incluzând următoarele: ambalaje individuale sau de transport, ambalaje colective de tip "retail-ready" și de alt gen utilizate pentru etalarea la punctul vânzare. Sunt acceptate accesoriile fabricate din alte materiale, precum capacele, ferestrele din mase plastice, sistemele de fixare a produselor și alte componente.

Concurenții vor trimite cel puțin două ambalaje plate și unul format (mai ales dacă cutia necesită operații de asamblare care implică lipiri etc.). În cazul în care poate fi furnizat și un produs ambalat, acest lucru va constitui un plus în evaluarea juriului. De asemenea, lucrările pot fi însoțite și de un număr de maxim două fotografii (format A4) care să includă produsul ambalat.

Formularul de înscriere al lucrării va include un rezumat de maxim 400 de cuvinte, în care vor fi descrise cerințele briefului de creație și producție, detalii despre modul în care ambalajul îndeplinește cerințele briefului, argumentele care demonstrează aportul designului și/sau producției tipografice la atingerea obiectivelor urmărite de client pe întregul lanț de aprovizionare. De asemenea, vor fi menționate procedeele de imprimare și finisare utilizate. În evaluarea lucrărilor, juriul va ține cont de metoda utilizată la decorarea ambalajului, punctând în mod diferit înscrierile imprimate direct sau indirect prin diferite procedee tipografice, în funcție de gradul de dificultate al tehnologiei etc.)

Ambalajele înscrise în concurs trebuie să fi fost concepute, proiectate, fabricate și asamblate în România. Lucrările pot fi înscrise de către designerul/agenția care a asigurat creația grafică/structurală a ambalajului, fabricantul de ambalaje sau proprietarul mărcii, care își desfășoară activitatea pe teritoriul României.

C. AMBALAJUL FLEXIBIL AL ANULUI

Categorie va recompensa excelența și inovația ambalajelor fabricate în principal din materiale plastice flexibile (PE, PET, PVC, PP, PS, LDPE, HDPE, BOPP, poliamidă și bioplastice) sau din hârtie (acoperită sau nu cu filme polimerice sau alte materiale), cum ar fi săculețele, plicurile, saci, pungii. Ambalaje înscrise trebuie să fi fost produse în rolă, indiferent de tehnologiile de imprimare și finisare utilizate. Sunt acceptate accesoriile din alte materiale.

Concurenții vor furniza două ambalaj plate (dacă este cazul) și un ambalaj format. Lucrarea înscrisă pot fi însoțite și de un număr de trei fotografii (format A4) care să includă produsul ambalat sau etalat la raft.

Formularul de înscriere al lucrării va include un rezumat de maxim 400 de cuvinte, în care vor fi descrise cerințele briefului de creație și producție, detalii despre modul în care ambalajul îndeplinește cerințele briefului, argumentele care demonstrează aportul designului și/sau producției tipografice la atingerea obiectivelor urmărite de client pe întregul lanț de aprovizionare. De asemenea, vor fi menționate procedeele de imprimare și finisare utilizate.

Ambalajele înscrise în concurs trebuie să fi fost concepute, proiectate, fabricate și asamblate în România. Lucrările pot fi înscrise de către designerul/agenția care a asigurat creația grafică/structurală a ambalajului, fabricantul de ambalaje sau proprietarul mărcii, care își desfășoară activitatea pe teritoriul României.

D. AMBALAJUL RIGID DIN MASE PLASTICE AL ANULUI

Premiul recompensează excelența și inovația în designul și producția de ambalaje realizate din mase plastice rigide, categoria fiind deschisă ambalajelor realizate prin suflare, termoformare, injecție etc., din materiale termoplaste și termorigide. Ambalajele din aceasta categorie trebui să fie fabricate în principal din materiale din plastic rigid. Sunt acceptate accesoriile din alte materiale.

Concurenții vor furniza două ambalaje reale. În cazul în care ambalajul este utilizat pentru ambalarea unor produse perisabile, alterabile, periculoase sau cu o greutate mare, lucrarea va fi trimisă fără produs, dar va fi însoțită de trei fotografii (format A4) care să evidențieze produsul ambalat.

Formularul de înscriere al lucrării va include un rezumat de maxim 400 de cuvinte, în care vor fi descrise cerințele briefului de creație și producție, detalii despre modul în care ambalajul îndeplinește cerințele briefului, argumentele care demonstrează aportul designului și/sau producției tipografice la atingerea obiectivelor urmărite de client pe întregul lanț de aprovizionare. De asemenea, vor fi menționate metodele de fabricare, imprimare, finisare sau asamblare utilizate.

Ambalajele înscrise în concurs trebuie să fi fost concepute, proiectate, fabricate și asamblate în România. Lucrările pot fi înscrise de către designerul/agenția care a asigurat creația grafică/structurală a ambalajului, fabricantul de ambalaje sau proprietarul mărcii, care își desfășoară activitatea pe teritoriul României.

E. ETICHETA ANULUI

Categoria "Eticheta anului" premiază excelența și inovația pentru etichetele de produs, fiind deschisă tuturor tipurilor de etichete tipărite în coală sau în rolă: adezive sau autoadezive, "shrink sleeves", "in-mould", de tip pliant etc., indiferent de suportul de tipar sau tehnologiile de imprimare și finisare utilizate. Pot fi înscrise în concurs doar etichetele unor produse existente pe piață.

Concurenții vor furniza cel puțin două etichete neaplicate pe produs și un produs real etichetat. Dacă produsul nu este disponibil, concurenții pot atașa maxim trei fotografii (format A4) cu produsul etichetat. În cazul în care produsul include un set de etichete (etichetă frontală, contraetichetă etc.), concurenții vor furniza toate componentele de etichetare.

Formularul de înscriere va include un rezumat de maxim 400 de cuvinte, în care concurentul va descrie brieful de creație și producție, detalii despre modul în care ambalajul îndeplinește cerințele briefului, argumentele care scot în evidență excelența și inovația obținute prin design și/sau prin tehnici de imprimare și finisare tipografică, modul în care eticheta oferă valoare adăugată brand-ului, stimulează cumpărarea etc.

Ambalajele înscrise în concurs trebuie să fi fost concepute, proiectate, fabricate și asamblate în România. Lucrările pot fi înscrise de către designerul/agenția care a asigurat creația grafică/structurală a ambalajului, fabricantul de ambalaje sau proprietarul mărcii, care își desfășoară activitatea pe teritoriul României.

VI. JURIUL ȘI JURIZAREA

6.1. COMPONENTA JURULUI

Juriul* este format din specialiști cu notorietate în domeniul designului de ambalaje, marketing, retail și producția de ambalaje, din țară sau străinătate, desemnați de organizatori la recomandarea asociațiilor patronale sau profesionale partenere. Cel puțin doi membrii dintre membrii juriului trebuie aibă competențe tehnice în unul sau mai multe categorii de ambalaje ale concursului. Juriul este condus de un președinte, desemnat de organizatorul competiției din rândul personalităților marcante ale designului de ambalaje, din țară sau străinătate.

Componenta juriului trebuie să asigure întregul set de competențe tehnice și profesionale necesare jurizării fiecărei secțiuni a competiției, reflectând, în același timp, întregul lanț de aprovizionare.

*Notă: Componenta finală a juriului va fi anunțată până pe data de 5 martie 2018.

6.2. JURIZAREA

Membrii juriului se vor reuni pentru evaluarea lucrărilor înscrise în perioada 1-5 mai 2018. În urma evaluării lucrărilor, juriul va anunța o listă a finaliștilor pentru fiecare categorie a competiției. Câștigătorii vor fi desemnați pe data de 16 mai 2018, în cadrul unei eveniment festiv de premiere. Toate lucrările premiate vor fi expuse, în perioada 17-19 mai 2018, într-un stand special amenajat în cadrul târgului Pack Expo.

Juriul va evalua fiecare secțiune a concursului în funcție de specificitatea fiecărui tip de ambalaj.

Categoriile cu mai puțin de trei înscrieri nu vor fi jurizate.

Deciziile finale se iau prin unanimitatea juriului, în urma unor discuții deschise și cuprinzătoare asupra fiecărei lucrări. Pentru lucrările desemnate câștigătoare, juriul va argumenta fiecare decizie în detaliu.

Membrul juriului care a fost implicat, direct sau indirect, în procesul de creație sau producție al unui ambalaj înscris în concurs, va anunța președintele juriului și se va abține din evaluarea lucrării.

Premiul "Ambalajul inovativ al anului" va fi desemnat dintre toate lucrările câștigătoare ale fiecărei categorii.

Decizia juriului este definitivă.

6.3. CRITERII DE EVALUARE

Concurenții trebuie să țină cont că aspectul estetic al lucrării, incluzând calitatea tiparului, are un rol limitat în totalul cerințelor evaluate de juriu. Procesul de jurizare va puncta fiecare lucrare înscrisă pe baza unei liste de grupe de cerințe

și criteriile performanță, fiecare acoperind un spectru de nevoi pe care un ambalaj cu adevărat inovativ trebuie să le îndeplinească în lanțul de aprovizionare, pentru consumator și pentru mediu.

Astfel ambalajele înscrise vor fi evaluate după listă de criterii tehnice și de performanță, cum ar fi: designul grafic și structural, complexitatea tehnicilor de producție, utilizarea unor materiale noi, raportul cost-eficiență, ecologie, inovație, utilizabilitate în retail și pentru consumator, mesajul mărcii și impactul publicitar, stimularea vânzării etc. În funcție de caracteristicile fiecărui tip de ambalaje și al pieței specifice, ponderea acestor criterii va fi ierarhizată diferit de către juriu. Pentru a prezenta cât mai convingătoare în fața juriului, vă recomandăm să scoateți în evidență atributele speciale ale ambalajului în Formularul de înscriere.

Lista completă a criteriilor de evaluare va fi publicată în momentul anunțării componenței juriului, fără ca aceste criterii să influențeze specificațiile acestui regulament.

VII. PREMIILE

Pentru fiecare categorie, vor fi decernate câte un premiu, constând într-un trofeu și o diplomă, după cum urmează:

- Ambalajul din carton compact al anului
- Ambalajul din carton ondulat (pentru retail) al anului
- Ambalajul flexibil al anului
- Ambalajul rigid din mase plastice al anului
- Eticheta anului

În urma evaluării tuturor lucrărilor câștigătoare în cele cinci categorii, juriul poate decide distincția "Cel mai inovativ ambalaj al anului", dacă există o lucrare care înglobează un înalt nivel de inovație, deopotrivă din punctul de vedere al designului și al complexității producției.

Câștigătorii vor fi desemnați pe data de 16 mai 2018, în cadrul unui eveniment festiv de premiere.

VIII. REGULI PENTRU ORGANIZATOR

1. Organizatorul se obligă să asigure toate condițiile desfășurării în bune condiții și la timp a procesului de jurizare.
2. Organizatorul își asumă formarea unui juriu cu o înaltă competență profesională, ale cărui decizii să se evidențieze prin imparțialitate.

NOTĂ FINALĂ

Organizatorul își rezervă dreptul de a modifica și/sau completa prezentul regulament, precum și dreptul de a suspenda și/sau înceta și/sau întrerupe desfășurarea Concursului, din motive întemeiate, cu condiția înștiințării prealabile a concurenților cu privire la orice modificare a vreuneia din prevederile acestuia. Orice modificări/completări aduse prevederilor acestui Regulament vor fi comunicate către concurenți și public prin intermediul site-ului www.pack-expo.ro cu cel puțin 24 de ore înainte ca acestea să devină aplicabile.